

产品规格

型 号	LS-112WTDR
品 名	手提秤
控 制 方 式	按键
功 率	50mW
最 大 量 程	50kg
最 小 量 程	100g
分 度 值	10g
产 品 尺 寸	约141x37x70mm
产 品 重 量	约70g (不含电池)
供 电 方 式	电池 1x3V CR2032
执 行 标 准	Q/SNCB 11-2023

故障排除

常规问题点

问题点	对应显示符号		解决方法
超载	Err		测量物品超重 减少称重物
低电压	Lo		电池电量不足 需要更换电池

其它问题点

异常现象	解决方法
称重不准	检查显示屏上面是否清零 避免震动对称重结果的影响
上电不开机或是 按开机键不开机 显示数值闪烁	检查电池装配是否正确 电池和电池片接触是否良好
称重显示数值不稳定	使用产品称重时要手握平稳 不能抖动或是接触到绑带位置

注 不要超载使用，以免影响使用寿命或损坏壳体和传感器

产品中有害物质的名称和含量

部件名称	有 害 物 质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴 联苯 (PBB)	多溴 二苯醚 (PBDE)
塑料部件	○	○	○	○	○	○
金属部件	○	○	○	○	○	○
PCBA	X	○	○	○	○	○
电池	○	○	○	○	○	○
LCD	○	○	○	○	○	○
本表格依据SJ/T 11364的规定编制 O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量 均在GB/T26572标准规定的限制要求下。 X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的 含量超出GB/T26572规定的限量要求。但是上 表中打“x”的部件，其含量超出是因为目前业界 还没有成熟的可替代的技术。						
 环保使用年限标志						
此标识基于《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》及标识要求，适用于在中国所售的电器电子产品 的环保期限之标识。不仅限于要求遵守于此产品相关的安全与使用上的注意事项。在由制造日起 算的该年限内,要求无因产品中的有害物质发生外泄或突变， 而对环境造成严重污染或对使用者人身，财产造成严重之损害。						

保修证

根据保修证记载的保修内容对产品进行保修。
对象产品：本体 保修条件：用户送修
保修时间：从购买日起1年内(以发票日期为准)
请持本保修证到购买店铺进行协商修理。

保修证	购买日期 购买店铺 姓名 住址 联系电话
-----	----------------------------------

制 造 商:	株式会社多利科
地 址:	日本埼玉县越谷市流通团地2-3-9
产 地:	浙江省宁波市
中国总代理:	大连汉和住生科技有限公司
地 址:	辽宁省大连市甘井子区华东路48号
电 话:	400-1155-787

手提秤

使用说明书・保修证

LS-112WTDR

感谢您此次购买本公司的产品。本使用说明书记载有重要的注意事项和产品的使用方法。请您认真阅读说明书，充分了解各项功能后，使用本产品。阅读说明书后，请妥善保管，以备以后参考。” 未尽详情请查阅公司网站，或拨打公司服务热线咨询”。

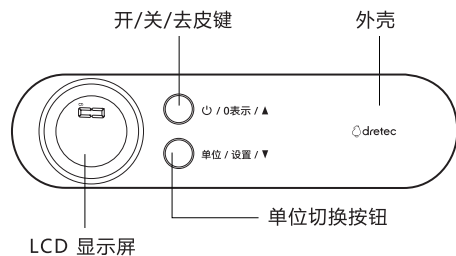
保修规定

- 以下情况，即使在保修期内也只能提供有偿维修。
 - ※错误使用、疏忽大意、掉落、不当维修、拆解、改造、自然灾害导致的故障或损伤。
 - ※由于使用不当导致的外观变化。
 - ※在本保修证上没有填写购买店名及购买时间的，更改内容的。
 - ※无法出示本保修证的。
 - ※在家庭以外(例如,用作商业用途)使用导致产品发生故障及损伤时。
- 在有偿修理时，需修理产品的运费、修理用部件费用、技术相关费用由消费者承担。
- 电池不在保修范围内。
- 在您购买本产品后的1年保修期内，在正常使用时发生故障时，请携带并出示本保修证，向购买本品的店铺委托修理。我们将为您进行免费维修、协调处理。
- 本保修证是约定保修证中注明的时间内为您免费维修的凭证。并不会因为本保修证的存在而影响限制消费者对发行保修证的人员及

公司的法律上的权利。

- 本保修证仅在中国国内有效。
- 本保修证如果丢失将不会再补发，所以请注意保管不要丢失。
- 由于不遵守产品使用上的注意事项内容而产生损害时,我们将不承担任何责任。

各部分名称



按键功能

- 0表示 / ▲ 按键功能: 开机/关机/ 去皮和 ▲ 增加
- 单位 / 设置 / ▼ 按钮功能: g-lb-oz-kg 单位转换、设置目标重量和 ▼ 减少

使用方法

开机

- 将秤水平握在手中，按“0表示 / ▲”按钮开机，当显示屏显示 0 时可以开始称重。

称重

- 开机之后，将物品挂在吊带/钩子上，将会直接显示称重数据,当物品稳定时，数据将会被锁定。
- 将行李/物品取下，然后读取显示屏上准确的称重数据。

设置目标重量

- 开机后当显示“0”时，你可以按以下单位设置目标重量 “g / lb / oz / kg”。
- 一起长按“0表示 / ▲”和“单位 / 设置 / ▼”键，大概4秒之后显示屏将会显示最大重量“50kg”，然后按“0表示 / ▲”增加或者按“单位 / 设置 / ▼”减少目标重量。
- 当你想要的重量确定之后，数值会闪烁，此时不需要额外操作，等待显示屏结束闪烁后显示“0”即可。
- 然后你可以开始称重，当达到目标重量时，显示屏背光将会在数据超过目标重量之后变红。如果没有达到目标重量，显示屏背光将不会改变。

切换测量单位

- 按控制面板上的“单位 / 设置 / ▼”来切换测量单位，每按一下按钮将会按如下顺序切换“g,lb,oz,kg”。

去皮

- 当你使用一个容器来称量物品时，首先单独称量容器的重量。当容器稳定时，数据将会被锁定。
- 短按“0表示 / ▲”键将秤归零。
- 将待称量物品放入容器中，此时只会显示物品的重量。

关机

- 长按“0表示 / ▲”键直到屏幕无显示。
 - ※如不进行任何操作，秤会在60秒后自动关闭。（自动关机功能）

更换电池

- 如果需要更换电池, 打开秤背面的电池盖，用一颗3V的锂电池（CR2032）来替换旧的电池。请妥善处理旧电池，如果电池已经无法正常使用或者长时间不使用秤，请取出电池。

使用说明

- 开始称重时请将秤保持水平。
- 抓住手柄来称重. 尽量保持秤的水平，否则结果可能会不准。
- 不要猛烈撞击或粗暴按压秤。
- 不要使用化学洗涤剂清洗秤, 可使用柔软的丝巾擦拭。
- 当显示屏出现“Lo”，这是提示电量不足，请更换电池. 如果长时间不使用秤，请取出电池，防止电池泄露损坏电路。
- 有任何问题，请不要尝试自行拆卸。

产品规格

型 号	LS-112WTDR
品 名	手提秤
控 制 方 式	按键
功 率	50mW
最大量程	50kg
最小量程	100g
分 度 值	10g
产 品 尺 寸	约141x37x70mm
产 品 重 量	约70g (不含电池)
供 电 方 式	电池 1x3V CR2032
执 行 标 准	Q/SNCB 11-2023

- 7 -

故障排除

● 常规问题点

问题点	对应显示符号		解决方法
超载	Err		测量物品超重 减少称重物
低电压	Lo		电池电量不足 需要更换电池

● 其它问题点

异常现象	解决方法
称重不准	检查显示屏上面是否清零 避免震动对称重结果的影响
上电不开机或是 按开机键不开机 显示数值闪烁	检查电池装配是否正确 电池和电池片接触是否良好
称重显示数值不稳定	使用产品称重时要手握平稳 不能抖动或是接触到绑带位置

- **注 不要超载使用，以免影响使用寿命或损坏壳体和传感器**

- 8 -

产品中有害物质的名称和含量

部件名称	有 害 物 质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴 联苯 (PBB)	多溴 二苯醚 (PBDE)
塑料部件	○	○	○	○	○	○
金属部件	○	○	○	○	○	○
PCBA	X	○	○	○	○	○
电池	○	○	○	○	○	○
LCD	○	○	○	○	○	○
本表格依据SJ/T 11364的规定编制 O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量 均在GB/T26572标准规定的限制要求下。 X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的 含量超出GB/T26572规定的限量要求。但是上 表中打“x”的部件，其含量超出是因为目前业界 还没有成熟的可替代的技术。						
 环保使用年限标志						
此标识基于《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》及标识要求，适用于在中国所售的电器电子产品的环保期限之标识。不仅限于要求遵守于此产品相关的安全与使用上的注意事项。在由制造日起算的该年限内,要求无因产品中的有害物质发生外泄或突变，而对环境造成严重污染或对使用者人身，财产造成严重之损害。						

- 9 -

保修证

根据保修证记载的保修内容对产品进行保修。

对象产品：本体 保修条件：用户送修

保修时间：从购买日起1年内(以发票日期为准)

请持本保修证到购买店铺进行协商修理。

保 修 证	购买日期
	购买店铺
	姓名
	住址
	联系电话

制 造 商:	株式会社多利科
地 址:	日本埼玉县越谷市流通团地2-3-9
产 地:	浙江省宁波市
中国总代理:	大连汉和住生科技有限公司
地 址:	辽宁省大连市甘井子区华东路48号
电 话:	400-1155-787

- 10 -

手提秤

使用说明书・保修证

LS-112WTDR

感谢您此次购买本公司的产品。本使用说明书记载有重要的注意事项和产品的使用方法。请您认真阅读说明书，充分了解各项功能后，使用本产品。阅读说明书后，请妥善保管，以备以后参考。”未尽详情请查阅公司网站，或拨打公司服务热线咨询”。

- 1 -

保修规定

- 以下情况，即使在保修期内也只能提供有偿维修。
 - ※错误使用、疏忽大意、掉落、不适当维修、拆解、改造、自然灾害导致的故障或损伤。
 - ※由于使用不当导致的外观变化。
 - ※在本保修证上没有填写购买店名及购买时间的，更改内容的。
 - ※无法出示本保修证的。
 - ※在家庭以外(例如,用作商用用途)使用导致产品发生故障及损伤时。
- 在有偿修理时，需修理产品的运费、修理用部件费用、技术相关费用由消费者承担。
- 电池不在保修范围内。
- 在您购买本产品后的1年保修期内，在正常使用时发生故障时，请携带并出示本保修证，向购买本品的店铺委托修理。我们将为您进行免费维修、协调处理。
- 本保修证是约定保修证中注明的时间内为您免费维修的凭证。并不会因为本保修证的存在而影响限制消费者对发行保修证的人员及

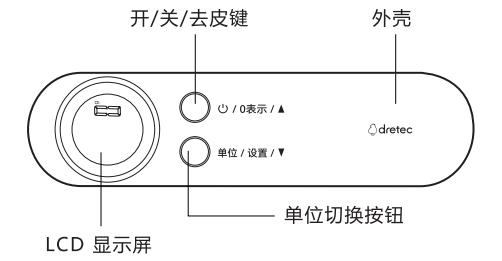
- 2 -

公司的法律上的权利。

- 本保修证仅在中国国内有效。
- 本保修证如果丢失将不会再补发，所以请注意保管不要丢失。
- 由于不遵守产品使用上的注意事项内容而产生损害时,我们将不承担任何责任。

- 3 -

各部分名称



- **按键功能**
- 〇 / 0表示 / ▲ 按键功能: 开机/关机/去皮和▲ 增加
- 单位 / 设置 / ▼ 按钮功能: g-lb-oz-kg 单位转换、设置目标重量和▼ 减少

使用方法

- **开机**
- 将秤水平握在手中，按“〇 / 0表示 / ▲”按钮开机，当显示屏显示 0 时可以开始称重。
- **称重**
- 开机之后，将物品挂在吊带/钩子上，将会直接显示称重数据,当物品稳定时，数据将会被锁定。
- 将行李/物品取下，然后读取显示屏上准确的称重数据。

- 4 -

● 设置目标重量

- 开机后当显示“0”时，你可以按以下单位设置目标重量 “g / lb / oz / kg”。
- 一起长按“〇 / 0表示 / ▲”和“单位 / 设置 / ▼”键，大概4秒之后显示屏将会显示最大重量“50kg”，然后按“〇 / 0表示 / ▲”增加或者按“单位 / 设置 / ▼”减少目标重量。
- 当你想要的重量确定之后，数值会闪烁，此时不需要额外操作，等待显示屏结束闪烁后显示“0”即可。
- 然后你可以开始称重，当达到目标重量时，显示屏背光将会在数据超过目标重量之后变红。如果没有达到目标重量，显示屏背光将不会改变。

● 切换测量单位

- 按控制面板上的“单位 / 设置 / ▼”来切换测量单位，每按一下按钮将会按如下顺序切换“g,lb,oz,kg”。

● 去皮

- 当你使用一个容器来称量物品时，首先单独称量容器的重量。当容器稳定时，数据将会被锁定。
- 短按“〇 / 0表示 / ▲”键将秤归零。
- 将待称量物品放入容器中，此时只会显示物品的重量。

● 关机

- 长按“〇 / 0表示 / ▲”键直到屏幕无显示。
 - ※如不进行任何操作，秤会在60秒后自动关闭。（自动关机功能）

● 更换电池

- 如果需要更换电池，打开秤背面的电池盖，用一颗3V的锂电池（CR2032）来替换旧的电池。请妥善处理旧电池，如果电池已经无法正常使用或者长时间不使用秤，请取出电池。

使用说明

- 开始称重时请将秤保持水平。
- 抓住手柄来称重. 尽量保持秤的水平，否则结果可能会不准。
- 不要猛烈撞击或粗暴按压秤。
- 不要使用化学洗涤剂清洗秤，可使用柔软的丝巾擦拭。
- 当显示屏出现“Lo”，这是提示电量不足，请更换电池. 如果长时间不使用秤，请取出电池，防止电池泄露损坏电路。
- 有任何问题，请不要尝试自行拆卸。

- 6 -